

ХVII. РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ ПО ДОКЛАДАМ ШЕСТОГО КОМИТЕТА

87 (I). ИЗМЕНЕНИЯ ВО ВРЕМЕННЫХ ПРАВИЛАХ ПРОЦЕДУРЫ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ ПО ВОПРОСУ О СРОКАХ ПОЛНОМОЧИЙ ИЗБРАННЫХ ЧЛЕНОВ СОВЕТОВ

Генеральная Ассамблея

утверждает представленный Шестым комитетом доклад о сроках полномочий избранных членов Советов¹;

постановляет заменить правило 87 изменных временных правил процедуры Генеральной Ассамблеи и правило J дополнительных временных правил процедуры для первой сессии Генеральной Ассамблеи — следующими правилами:

Правило 87

Срок полномочий членов Советов начинается 1 января, следующего за их избранием Генеральной Ассамблеей, и кончается 31 декабря того года, когда были избраны их преемники.

Дополнительное правило J

Члены Совета, избранные на первой части первой очередной сессии Генеральной Ассамблеи на годичный, двухгодичный и трехгодичный сроки, занимают должность, соответственно, до 31 декабря 1946 года, 1947 года и 1948 года. Их преемники избираются, соответственно, на второй части первой очередной сессии и на второй и третьей очередных сессиях Генеральной Ассамблеи; их вступление в должность и срок полномочий устанавливаются в соответствии с правилом 87.

*Сорок седьмое пленарное заседание,
9 ноября 1946 г.*

88 (II). ПРИМЕНЕНИЕ СТАТЕЙ 11 И 12 СТАТУТА МЕЖДУНАРОДНОГО СУДА

Генеральная Ассамблея

утверждает доклад о применении статей 11 и 12 Статута Международного Суда, представленный Шестым комитетом²;

постановляет утвердить, временно и при условии согласия на то Совета Безопасности, следующее правило процедуры:

¹ Документ A/182.

² Документ A/191.

Правило 99A

Всякое заседание Генеральной Ассамблеи, созванное, согласно положениям Статута Международного Суда, с целью избрания членов Суда, продолжается до тех пор, пока столько кандидатов, сколько нужно для заполнения всех вакансий, не получат путем одной или нескольких баллотировок абсолютного большинства голосов;

передает приведенное выше правило на рассмотрение Совета Безопасности.

*Сорок девятое пленарное заседание,
19 ноября 1946 г.*

89 (I). РАЗРЕШЕНИЕ ЭКОНОМИЧЕСКОМУ И СОЦИАЛЬНОМУ СОВЕТУ ЗАПРАШИВАТЬ КОНСУЛЬТАТИВНЫЕ ЗАКЛЮЧЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО СУДА

Генеральная Ассамблея, согласно пункту 2 статьи 96 Устава, уполномочена давать разрешение другим органам Объединенных Наций и специализированным учреждениям запрашивать консультативные заключения Международного Суда по юридическим вопросам, возникающим в пределах их компетенции.

Экономический и Социальный Совет, в качестве одного из главных органов Объединенных Наций и в силу своих функций и полномочий, которыми он облечен согласно главе X Устава Объединенных Наций, несет в различных отраслях экономического и социального сотрудничества обширные обязанности, при выполнении которых ему может быть необходимо запрашивать консультативные заключения Международного Суда.

Кроме того, согласно положениям статьи 63 Устава, на Экономический и Социальный Совет возложены функции по согласованию деятельности специализированных учреждений, поставленных в связь с Объединенными Нациями. Для того, чтобы Совет мог успешно выполнять свои обязанности по согласованию, ему должно быть разрешено запрашивать консультативные заключения по всем юридическим вопросам в пределах его компетенции, включая юридические вопросы, касающиеся взаимоотношений между Объединенными Нациями и специализированными учреждениями.

Поэтому Генеральная Ассамблея разрешает Экономическому и Социальному Совету запрашивать консультативные заключения Международного Суда по юридическим вопросам, возникающим в пределах компетенции Совета.

*Пятьдесят пятое пленарное заседание,
11 декабря 1946 г*

**90 (I). ПРИВИЛЕГИИ И ИММУНИТЕТЫ
ЧЛЕНОВ МЕЖДУНАРОДНОГО СУДА, СЕКРЕТАРЯ СУДА, ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ СЕКРЕТАРИАТА, АССЕССОРОВ, ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ И
ПОВЕРЕННЫХ СТОРОН, СВИДЕТЕЛЕЙ
И ЭКСПЕРТОВ**

Генеральная Ассамблея резолюцией, принятой 13 февраля 1946 г. в целях обеспечения за Международным Судом привилегий, иммунитетов и льгот, необходимых для выполнения им его функций и осуществления его задач как в стране его постоянного местонахождения, так и в других местах, предложила Суду рассмотреть этот вопрос на первом заседании и передать Генеральному Секретарю свои рекомендации.

В соответствии с этим предложением, Суд всесторонне рассмотрел этот вопрос на своей первой сессии, состоявшейся в Гааге с 3 апреля по 6 мая 1946 г., и передал свои заключения Генеральной Ассамблее¹.

Генеральная Ассамблея рассмотрела на второй части первой сессии, рекомендации Суда и доклад Шестого Комитета².

Генеральная Ассамблея

1. *Утверждает* соглашения, заключенные Международным Судом и Нидерландским правительством путем обмена писем между Председателем Суда и Министром иностранных дел Нидерландов (Приложение).

2. *Рекомендует*, чтобы судья, если он вынужден жить вне пределов своей страны, чтобы быть постоянно в распоряжении Суда, пользовался дипломатическими привилегиями и иммунитетами в течение своего пребывания в стране временного проживания.

3. *Рекомендует*, чтобы судьям были предоставлены всевозможные льготы для выезда из страны, где они находятся, а также для въезда в страну, где заседает Суд, и для выезда из нее. При переездах, в связи с выполнением ими своих обязанностей, они должны пользоваться всеми привилегиями,

иммунитетами и льготами, предоставляемыми дипломатическим представителям всеми странами, через которые им приходится проезжать.

Это положение применяется также к секретарю Суда и всякому должностному лицу Суда, исполняющему обязанности секретаря.

4. Рекомендует, чтобы

a) Должностные лица Суда пользовались во всех странах, где они могут находиться по делам Суда, или во всех странах, через которые им приходится проезжать в связи с делами Суда, такими привилегиями, иммунитетами и льготами по проживанию и передвижению, какие могут потребоваться для независимого выполнения ими своих функций.

Секретарь Суда или любое должностное лицо Суда, исполняющее обязанности секретаря, должны, при исполнении своих обязанностей, пользоваться дипломатическими привилегиями и иммунитетами.

b) Поскольку эти привилегии и иммунитеты предоставляются должностным лицам Суда в интересах Международного Суда, а не в интересах отдельных лиц, секретарь Суда, с утверждения Председателя, должен иметь право и обязанность отказываться от иммунитета во всех случаях, когда, по его мнению, иммунитет будет мешать отправлению правосудия и когда от него можно отказаться без ущерба для интересов Суда. В отношении секретаря, право отказаться от иммунитета должно принадлежать Суду.

5. Рекомендует, чтобы

a) (1) Представители, поверенные и адвокаты, представляющие стороны в Суде, во время исполнения ими своих обязанностей, включая разъезды, связанные с выполнением этих обязанностей, пользовались привилегиями и иммунитетами, предусмотренными разделами 11, 12 и 13 статьи IV Конвенции о привилегиях и иммунитетах Объединенных Наций, согласно условиям раздела 15 статьи IV этой Конвенции.

ii) Ассессоры Суда, во время исполнения ими своих обязанностей, включая разъезды, связанные с выполнением этих обязанностей, пользовались привилегиями и иммунитетами, предусмотренными разделом 22 статьи VI Конвенции о привилегиях и иммунитетах Объединенных Наций.

iii) Свидетели, эксперты, а также ли-

¹ Документ A/105.

² Документ A/202.